

MASTER FLASH®

Calidad y Servicio *Mundialmente*

Desde 1968
2011 Catalogo



Aztec Washer Company 13821 Danielson Street, Poway, CA 92064

1.800.WASHER 5 (927-4375) • Ph: (858) 513-4350 • Fax: (858) 513-4305 • sales@aztecwasher.com • www.aztecwasher.com

“Sellador Aprobado por ICC”

(Codigo Internacional para Seguridad en construcción)

El Unico Sellador En La Lista De ICC Para La
Construccion Metalica Con **35 años de garantia.**

Resistencia al Ozono...	EPDM 70 hour @ 500 pphm
Resistencia a Temperaturas Probada en	Intermitente +135°C (+275°F) Continua +100°C (+212°F)
Resistencia a baja Temperaturas Probada en...	- 55°C (-67°F)
De tensión minima	1OMPa (1450 psi)

Datos completos de las especificaciones y métodos de prueba están disponibles bajo petición.



- 11 Tamaños
- Hecho de hule EPDM, este sellador ha sido diseñado para una resistencia maxima para cualquier condicion climatica.
- La base es adaptable a todo tipo de techo metalico, inclinacion del mismo sin importar la ubicacion de la tuberia.
- Adaptable a la medida.
- Resistencia al ozono y rayos ultravioleta.
- Para diametros de tuberia de 1/4" a 13" (6.3mm a 330mm)
- Para facilitar el corte del diametro de tuberia vienen claramente marcados en el sellador.
- Su flexibilidad absorbe la vibracion y movimiento.



**Si Su Sellador No Tiene 35 Años De Garantia Entonces
Tampoco La Tiene Su Techo.**



35 Años Master Flash®
De acuerdo con los siguientes reglamentos



- 2006 International Building Code® (IBC) • 2006 International Residential Code® (IRC)

ICC-ES es la fuente lider de informacion para productos y tecnologia de construccion de acuerdo a los reglamentos de construccion.
desarrolla tambien evaluaciones de productos, componentes, metodos y materiales de construccion.

para mas informacion visitar www.icc_es.org

ICC-ES es tambien miembro del consejo internacional de reglamentos, desarrolla codigos para la seguridad y prevencion de incendios en edificaciones comerciales, industriales, residenciales, escuelas, etc ubicadas en ciudades, condados y estados de la union americana que adoptan estos reglamentos del ICC.



Escoja la medida y corte

Deslice sobre la tuberia

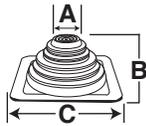
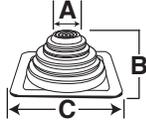
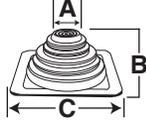
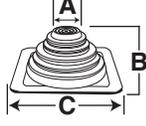
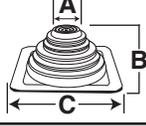
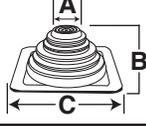
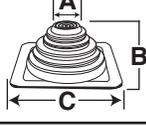
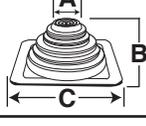
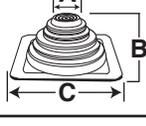
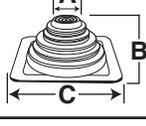
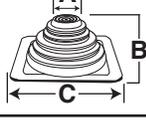
Adapte al perfil del techo

Aplique sellador

Atomille para finalizar

Grafica de Medidas

revise el diametro del tubo, seleccione el Master Flash® apropiado, solo utilice los diametros maximos para techos con angulos minimos. Para inclinaciones extremas ó superficies irregulares seleccione la medida mas chica que le sigue. Elija el numero de parte.

	Medidas del tubo	Compuesto	No. De la parte		Detalles del sellador.	
Mini	1/8" - 3/4" (3.2 - 19.1mm)	NEGRO EPDM	ICC-SQ051B		A-Diametro superior	Cerrado
					B-Corte a la medida	1/8" - 3/4" (3.2-19.1mm)
					C-Dimensiones de la base	2 - 1/4" (57.2mm)
#1	1/4" - 2-3/4" (6.4 - 70mm)	NEGRO EPDM	ICC-SQ101B		A-Diametro superior	Cerrado
					B-Corte a la medida	1/4" - 2-3/4" (6.4 - 70mm)
					C-Dimensiones de la base	4-1/2" (114mm)
#2	7/8" - 4" (22 - 101.6mm)	NEGRO EPDM	ICC-SQ201B		A-Diametro superior	7/8" (22mm)
					B-Corte a la medida	7/8" - 4" (22 - 101.6mm)
					C-Dimensiones de la base	6" (152mm)
#3	1/4" - 5-3/4" (6.4 - 146 mm)	NEGRO EPDM	ICC-SQ301B		A-Diametro superior	Cerrado
					B-Corte a la medida	1/4" - 5-3/4" (6.4 - 146 mm)
					C-Dimensiones de la base	8" (203.2 mm)
#4	2-3/4" - 7" (70 - 177mm)	NEGRO EPDM	ICC-SQ401B		A-Diametro superior	2-3/4" (70 mm)
					B-Corte a la medida	2-3/4" - 7" (70 - 177mm)
					C-Dimensiones de la base	10" (254mm)
#5	4" - 8-14" (101.6 - 209mm)	NEGRO EPDM	ICC-SQ501B		A-Diametro superior	4" (101.6mm)
					B-Corte a la medida	4" - 8-1/4" (101.6 - 209mm)
					C-Dimensiones de la base	11" (279mm)
#6	4-3/4" - 10" (121 - 254mm)	NEGRO EPDM	ICC-SQ601B		A-Diametro superior	4-3/4" (121mm)
					B-Corte a la medida	4-3/4" - 10" (121 - 254mm)
					C-Dimensiones de la base	12" (304.8mm)
#7	5-1/2" - 11-1/2" (140 - 292mm)	NEGRO EPDM	ICC-SQ701B		A-Diametro superior	5-1/2" (140mm)
					B-Corte a la medida	5-1/2" - 11-1/2" (140 - 292mm)
					C-Dimensiones de la base	14" (355.6mm)
#8	6-3/4" - 13-1/2" (171.4 - 343mm)	NEGRO EPDM	ICC-SQ801B		A-Diametro superior	6-3/4" (171.4mm)
					B-Corte a la medida	6-3/4" - 13-1/2" (171.4 - 343mm)
					C-Dimensiones de la base	17" (431.8mm)
#9	9-1/2" - 20-1/2" (241 - 520mm)	NEGRO EPDM	35W-SQ901B		A-Diametro superior	9-1/2" (241 mm)
					B-Corte a la medida	9-1/2" - 20-1/2" (241 - 520mm)
					C-Dimensiones de la base	25" (635mm)
Maxi	12" - 28-1/2" (305 - 724mm)	NEGRO EPDM	35W-SQ951B		A-Diametro superior	12" (304mm)
					B-Corte a la medida	12" - 28-1/2" (304 - 724mm)
					C-Dimensiones de la base	34" (863.6mm)

STANDARD MASTER FLASH®

20
Años de
Garantía

Calidad ISO, Precio y disponibilidad. DOS COMPUESTOS

ICC & ISO Calidad, Precio y Disponibilidad / 11 Tamaños / 10 COLORES.

Resistencia al ozono...	EPDM 70 hour @ 500 pphm	SILICON 70 hour @ 500 pphm
Resistencia a altas temperaturas		
Probada en	Intermitente	+135°C (+275°F)
	Continuo	+100°C (+212°F)
Resistencia a baja Temperatura probada en...	- 55°C (-67°F)	-74°C (-101°F)
De tensión mínima	25%	50%

Datos completos de las especificaciones y métodos de prueba están disponibles bajo petición.

✓ Diseño de excelencia

La flexibilidad de los selladores es de facil adaptabilidad para todos los techos, resiste vibraciones y movimientos causados por la expansión y contracción

✓ Protección al Clima

Hecho de EPDM ó Silicón, estos flashings por su composición tienen una resistencia maxima al clima, al ozono y la luz ultravioleta.



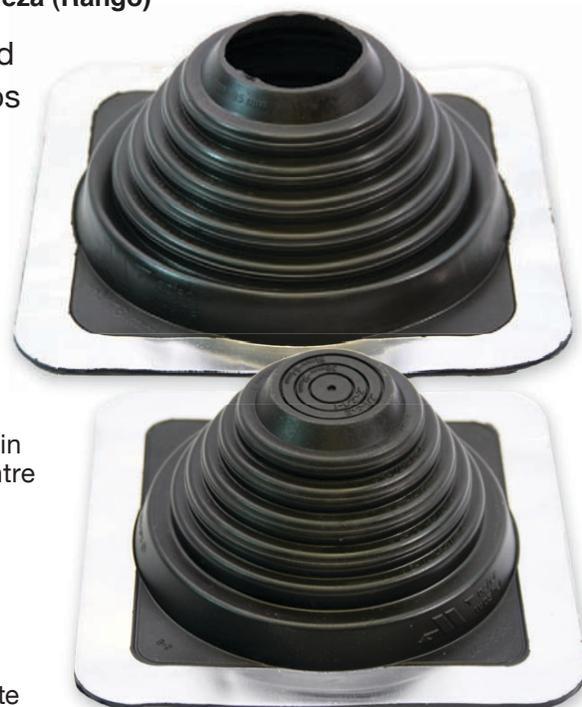
✓ Base Flexible

diseñada para sellar en todo tipo de panel y pendientes de techo sin importar el sitio donde se encuentre la tubería.

✓ Facil para hacer el corte

Rapido de una sola pieza lo que permite su instalacion, comunmente en 5 minutos.

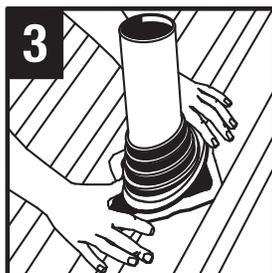
50° Dureza (Rango)



1 Escoja la medida y corte



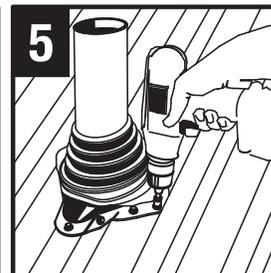
2 Deslice sobre la tubería



3 Adapte al perfil del techo



4 Aplique sellador



5 Atornille para finalizar



El Master Flash® se usa como un producto de ingeniería estandar para todo tipo de techos aprobado por UPC asociacion internacional oficial de plomeria y mecanica y sigue como el primer producto especializado. estos productos tambien pueden ser utilizados en ventiladores tipo B.

La adición de agentes retardantes al fuego en el compuesto del hule le da una característica antiinflamable lo cual permite que sea utilizado tambien en respiradores tipo B incluidos en la certificación de IAPMO # 3121.

STANDARD MASTER FLASH®

20
Años de
Garantía

Grafica de Medidas

Revise el diametro del tubo, seleccione el Master Flash® apropiado, solo utilice los diametros maximos para techos con angulos minimos. Para inclinaciones extremas ó superficies irregulares seleccione la medida mas chica que le sigue. Elija el numero de parte.



TERRA COTA



NEGRO



AZUL OSCURO



CAFE



BLANCO



GRIS



VERDE CLARO



ROJO BRILLANTE



AZUL CLARO



VERDE OSCURO

Medidas del tubo		Compuesto	No. De la parte		Detalles del sellador	
Mini	1/8" - 3/4" (3 mm - 19mm)	Negro EPDM	SQ051BA		A-Diametro superior	Cerrado
		Gris EPDM	SQ051GA		B-Corte a la medida	1/8" - 3/4" (3-19mm)
		Silicón	SQ051RA		C-Dimensiones de la base	2 - 1/4" (57mm)
#1	1/4" - 2-3/4" (6 - 70mm)	Negro EPDM	SQ101BA		A-Diametro superior	Cerrado
		Gris EPDM	SQ101GA		B-Corte a la medida	1/4" - 2-3/4" (6 - 70mm)
		Silicón	SQ101RA		C-Dimensiones de la base	4-1/2" (114mm)
#2	7/8" - 4" (22 - 101mm)	Negro EPDM	SQ201BA		A-Diametro superior	7/8" (22mm)
		Gris EPDM	SQ201GA		B-Corte a la medida	7/8" - 4" (22 - 101mm)
		Silicón	SQ201RA		C-Dimensiones de la base	6" (152mm)
#3	1/4" - 5-3/4" (6 - 146mm)	Negro EPDM	SQ301BA		A-Diametro superior	Cerrado
		Gris EPDM	SQ301GA		B-Corte a la medida	1/4" - 5-3/4" (6 - 146mm)
		Silicón	SQ301RA		C-Dimensiones de la base	8" (203mm)
#4	2-3/4" - 7" (70 - 177mm)	Negro EPDM	SQ401BA		A-Diametro superior	2-3/4" (70mm)
		Gris EPDM	SQ401GA		B-Corte a la medida	2-3/4" - 7" (70 - 177mm)
		Silicón	SQ401RA		C-Dimensiones de la base	10" (254mm)
#5	4" - 8-14" (101 - 209.5mm)	Negro EPDM	SQ501BA		A-Diametro superior	4" (101.6mm)
		Gris EPDM	SQ501GA		B-Corte a la medida	4" - 8-1/4" (101 - 209mm)
		Silicón	SQ501RA		C-Dimensiones de la base	11" (279mm)
#6	4-3/4" - 10" (121 - 254mm)	Negro EPDM	SQ601BA		A-Diametro superior	4-3/4" (121mm)
		Gris EPDM	SQ601GA		B-Corte a la medida	4-3/4" - 10" (121 - 254mm)
		Silicón	SQ601RA		C-Dimensiones de la base	12" (304mm)
#7	5-1/2" - 11-1/2" (140 - 292mm)	Negro EPDM	SQ701BA		A-Diametro superior	5-1/2" (140mm)
		Gris EPDM	SQ701GA		B-Corte a la medida	5-1/2" - 11-1/2" (140 - 292mm)
		Silicón	SQ701RA		C-Dimensiones de la base	14" (355mm)
#8	6-3/4" - 13-1/2" (171 - 343mm)	Negro EPDM	SQ801BA		A-Diametro superior	6-3/4" (171mm)
		Gris EPDM	SQ801GA		B-Corte a la medida	6-3/4" - 13-1/2" (171 - 343mm)
		Silicón	SQ802RA		C-Dimensiones de la base	17" (431mm)
#9	9-1/2" - 20-1/2" (241 - 520mm)	Negro EPDM	SQ901BA		A-Diametro superior	9-1/2" (241mm)
		Gris EPDM	SQ901GA		B-Corte a la medida	9-1/2" - 20-1/2" (241 - 520mm)
		Silicón	SQ902RA		C-Dimensiones de la base	25" (635mm)
#9X	6-3/4" - 20-1/2" (171 - 520mm)	Negro EPDM	SQ901BX		A-Diametro superior	6-3/4" (171mm)
					B-Corte a la medida	6-3/4" - 20-1/2" (171 - 520mm)
					C-Dimensiones de la base	25" (635mm)
Maxi	12" - 28-1/2" (304 - 724mm)	Negro EPDM	SQ951BA		A-Diametro superior	12" (304mm)
		Gris EPDM	SQ951GA		B-Corte a la medida	12" - 28-1/2" (304 - 724mm)
		Silicón	SQ952RA		C-Dimensiones de la base	34" (863mm)

STANDARD MINI MASTER FLASH®

20
Años de
Garantía

Específicamente diseñado para aplicaciones solares y electricas.

Calidad ISO, Precio y Disponibilidad/ DOS TIPOS DE HULE / 10 COLORES.

Resistencia al ozono...	EPDM 70 hour @ 500 pphm	SILICON 70 hour @ 500 pphm
Resistencia a altas temperaturas		
Probada en	Intermitente	+135°C (+275°F)
	Continuo	+100°C (+212°F)
Resistencia a baja Temperatura probada en...	- 55°C (-67°F)	-74°C (-101°F)
De tensión mínima	25%	50%

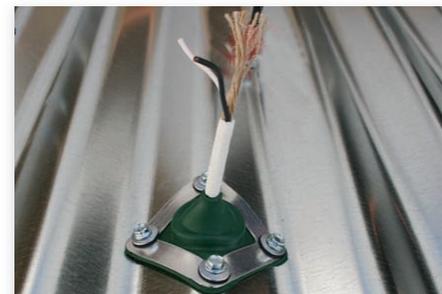


Datos completos de las especificaciones y métodos de prueba están disponibles bajo petición.



El Sellador Mas Pequeño Disponible

- 1/16" (1.6mm) tubo / cable
- 3/4" (19.0mm) Altura
- 2-1/4" (57.2mm) Base
- Disponible en Nueve colores



Medidas del tubo	Compuesto	No. De la parte	Detalles del sellador		
Mini (1/8" - 3/4") 3mm - 19mm	Negro EPDM	SQ101BA		A.- Diametro superior	1/16" (1mm)
	Gris EPDM	SQ101GA		B.- Altura	3/4" (19mm)
	Silicón	SQ102RA		C.- Medida de la base	2 - 1/4" (57mm)

MULTI-FLASH MASTER FLASH®

20
Años de
Garantía

"Dos Flashings en uno"

**Para sellar la tubería en forma estándar ó Retro-Fit.
El sellador Multi-Flash esta disponible en dos
componentes (EPDM y Silicón).**

GRAFICA DE MEDIDAS,

Revise el diámetro del tubo, seleccione el Master Flash® apropiado, solo utilice los diámetros máximos para techos con ángulos mínimos. Para inclinaciones extremas ó superficies irregulares seleccione para corte el diametro inferior inmediato.



#	Medidas del tubo		Compuesto	No. De la parte	Diagrama	Detalles del sellador	
	ESTANDAR	MODIFICACIÓN				A-Diametro superior	Cerrado
#2	7/8" - 4" (22 - 101.6 mm)	N/A (0 - 0 mm)	Negro EPDM	MF201BA		A-Diametro superior	Cerrado
			Silicón	MF202RA		B-Altura	2-3/4" (70mm)
#3	1/4" - 5-3/4" (6.4 - 146 mm)	2" - 4-1/2" (50.8 - 114.3 mm)	Negro EPDM	MF301BA		A-Diametro superior	Cerrado
			Silicón	MF302RA		B-Altura	3" (76mm)
#4	2-3/4" - 7" (70 - 177.8 mm)	N/A	Negro EPDM	MF401BA		A-Diametro superior	2-3/4" (70 mm)
			Silicón	MF402RA		B-Altura	4-3/4" (120mm)
#5	4" - 8-1/4" (101.6 - 209.5 mm)	3-1/2" - 6-3/4" (88.9 - 171.4 mm)	Negro EPDM	MF501BA		A-Diametro superior	4" (101.6 mm)
			Silicón	MF502RA		B-Altura	4" (101mm)
#6	4-3/4" - 10" (121 - 254 mm)	N/A	Negro EPDM	MF601BA		A-Diametro superior	4-3/4" (121 mm)
			Silicón	MF602RA		B-Altura	4-1/2" (114mm)
#7	5-1/2" - 11-1/2" (140 - 292 mm)	N/A	Negro EPDM	MF701BA		A-Diametro superior	5-1/2" (140 mm)
			Silicón	MF702RA		B-Altura	5-1/2" (140mm)
#8	6-3/4" - 13-1/2" (171.4 - 343 mm)	6-1/2" - 12" (165.1 - 304.8 mm)	Negro EPDM	MF801BA		A-Diametro superior	6-3/4" (171.4 mm)
			Silicón	MF802RA		B-Altura	5-3/4" (146mm)
#9	9-1/2" - 20-1/2" (241 - 520 mm)	N/A	Negro EPDM	MF901BA		A-Diametro superior	9-1/2" (241 mm)
			Silicón	MF902RA		B-Altura	5-3/4" (146mm)
Maxi	12" - 28-1/2" (305 - 724 mm)	13" - 27" (330.2 - 685 mm)	Negro EPDM	MF951BA		A-Diametro superior	12" (304 mm)
			Silicón	MF9502RA		B-Altura	7-1/2" (190mm)
						C-Dimensiones de la base	34" (863.6 mm)

MULTI-PUERTO MASTER FLASH®

20
Años de
Garantía

DOS APLICACIONES / UN DISEÑO MÚLTIPLES FUNCIONES

Calidad ISO, Precio y Disponibilidad/ DOS TIPOS DE HULE

Resistencia al ozono...	EPDM 70 hour @ 500 pphm	SILICON 70 hour @ 500 pphm
Resistencia a altas temperaturas		
Probada en		
Intermitente	+135°C (+275°F)	+260°C (+500°F)
Continuo	+100°C (+212°F)	+225°C (+437°F)
Resistencia a baja Temperatura probada en...	- 55°C (-67°F)	-74°C (-101°F)
De tensión mínima	25%	50%

Datos completos de las especificaciones y métodos de prueba están disponibles bajo petición.

- ✓ Para sellar 4 cables ó alambres de 1/4" (6mm) y una tubería de 1/4" a 2-3/4" de diámetro.
- ✓ Un seguro metálico de acero inoxidable para sellar en forma abierta.



Medidas del tubo	Compuesto	No. De la parte		Detalles del sellador.	
Multi Puerto ESTANDAR 1/4"-2-3/4" (6 - 70mm) ABIERTO 1-1/4"-2-1/4" (25 - 57mm)	Negro EPDM	MP101BA		A-Diámetro superior	Cerrado
	Silicón	MP102RA	B-Altura	2-1/4" (57mm)	
			C-Dimensiones de la base	4-1/2" (114mm)	

STANDARD RETROFIT MASTER FLASH®

20
Años de
Garantía

DOS COMPUESTOS / 3 TAMAÑOS



Fácil de modificar

fácil de ver los diámetros de los tubos para adecuar a la medida sin problemas



Silicon Retrofit Master Flash®



Resistencia al clima

Diseñado para resistir los efectos dañinos de los rayos ultra violeta y el ozono

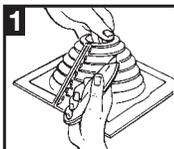
Incluye sujetadores (clips macho -hembra) broches de presión fácil de instalar.



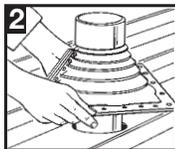
Base moldeable

Diseñada para adaptarse a todo tipo de Lamina de techo e inclinaciones sin importar la ubicación del tubo.

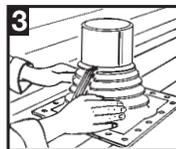
Medidas del tubo	Compuesto	No. De la parte		Detalles del sellador.	
#1 1/2" - 4" (12 - 101mm)	Negro EPDM	RF101BP		A - Diametro superior	1/2" (12mm)
	Gris EPDM	RF101GP		B - Corte a la medida del tubo	1/2" - 4" (12 - 101mm)
	Silicón	RF102RS		C - Medida de la base	8-3/16" (81mm)
#2 4" - 9-1/4" (101 - 135mm)	Negro EPDM	RF201BP		A - Diametro superior	4" (101mm)
	Gris EPDM	RF201GP		B - Corte a la medida del tubo	4" - 9-1/4" (101 - 235mm)
	Silicón	RF202RS		C - Medida de la base	14-1/4" (362mm)
#3 9-1/4" - 16-1/4" (235 - 412mm)	Negro EPDM	RF301BP		A - Diametro superior	9-1/4" (235 - 412mm)
	Gris EPDM	RF301GP		B - Corte a la medida del tubo	9-1/4" x 16-1/4" (235 - 412mm)
	Silicón	RF302RS		C - Medida de la base	21-1/2" (546mm)



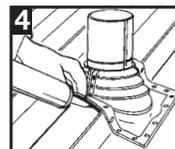
Elija la medida y corte.



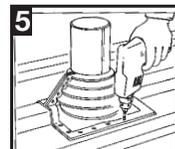
Coloque los clips macho hembra, deslice y amolde a la superficie.



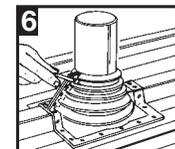
Presione Master Flash® hacia abajo, moldeando al techo.



Aplique sellador entre la base y el techo.



Atornille a una distancia de 1-1/2" un tornillo de otro.



Coloque un cincho de plástico para cerrar, aplique sellador adicional si es necesario.



SOLAR-MULTI-PUERTO-CT/MR MASTER FLASH®

20
Años de
Garantía

Diseñado para sellar 5 puertos en techos de teja de barro, concreto, madera y fibrocemento.



MÚLTIPLES FUNCIONES

- Se amolda para sellar:
 - UNA** tubería 0"-1-15/16" (0-49mm)
 - DOS** Tuberías/Cables 3/8" (9.6mm)
 - DOS** Tuberías/Cables 3/4" (20mm)
- Base 4-1/2" (114mm)
- Hasta 4 Cables o Alambres por Flashing
- Puertos extras para acomodar tuberías de cobre y cables eléctricos.
- Fácil instalación en aplicaciones solares

NUEVO



Solar Multi-Puerto CT

Medidas del Tubo	Compuesto	No. de parte		Detalles del Flashing	
Un centro para tubería 0"-1-15/16" (0-49mm) Dos puertos para tubería ó cable de 3/8" (9.6mm). Dos puertos para tubería ó cable de 3/4" (20mm)	Negro EPDM	SMP-CT101BA		A- Diámetro de la tubería superior	0" - 1-15/16" (0 - 49mm)
	Gris EPDM	SMP-CT101TC		B- Altura	2-1/2" (63mm)
	Silicón	SMP-CT102RA		C- Dimensiones de la medida del tubo	4-1/2" (114mm)
* Otros colores disponibles					

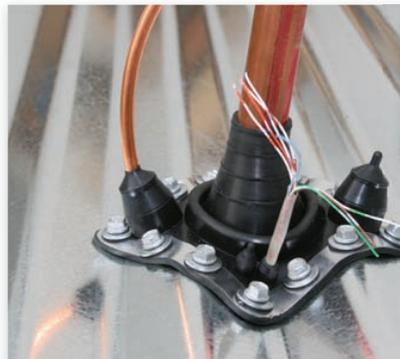
Diseñado para sellar 5 puertos sobre techos de metal.



MÚLTIPLES FUNCIONES

- Se amolda para sellar:
 - UNA** tubería 0"-1-15/16" (0-49mm)
 - DOS** Tuberías/Cables 3/8" (9.6mm)
 - DOS** Tuberías/Cables 3/4" (20mm)
- Base 4-1/2" (114mm)
- Hasta 4 Cables o Alambres por Flashing
- Puertos extras para acomodar tuberías de cobre y cables eléctricos.
- Fácil instalación en aplicaciones solares

NUEVO

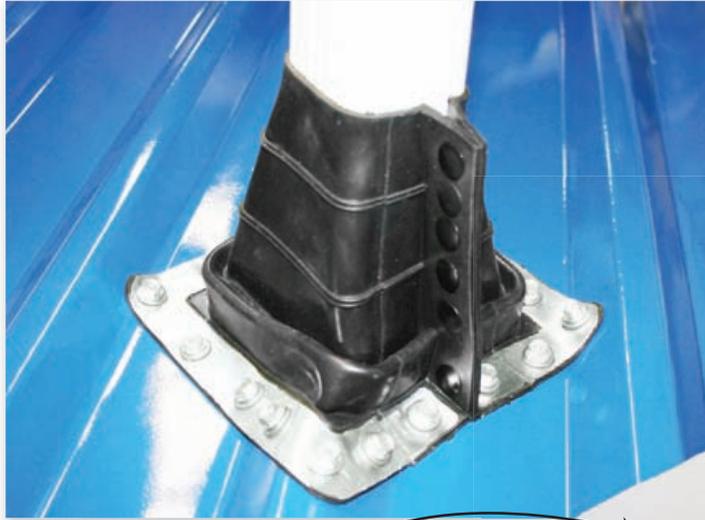


Solar Multi-Puerto MR

Medidas del Tubo	Compuesto	No. de parte		Detalles del Flashing	
Un centro para tubería 0"-1-15/16" (0-49mm) Dos puertos para tubería ó cable de 3/8" (9.6mm) Dos puertos para tubería ó cable de 3/4" (20mm)	Negro EPDM	SMP-MR101BA		A- Diámetro de la tubería superior	0" - 1-15/16" (0 - 49mm)
	Silicón	SMP-MR102RA		B- Altura	2-1/2" (63mm)
	* Otros colores disponibles			C- Dimensiones de la medida del tubo	4-1/2" (114mm)

SQUARE VENT MASTER FLASH®

20
Años de
Garantía



Hecho para resitencia al clima
hecho para resistir los efectos
dañinos del ozono y los rayos
ultra violeta



Adaptabilidad al techo, la base esta
diseñada para amoldarse a casi todas
las configuraciones de los paneles
e inclinaciones del techo sin Importar la
ubicación del tubo.



Diseño de excelencia

Específicamente diseñado para aplicaciones en tuberías cuadradas,
la flexibilidad de la manga absorbe la vibración y movimiento del tubo
causada por expansión / contracción del mismo, se adapta a todas las
instalaciones normales.



FACIL DE INSTALAR, CLIPS
(macho-hembra) INCLUIDOS,



Medidas del tubo	Compuesto	No. De la parte		Detalles del sellador	
#1 2-1/2" - 4" (63 - 101mm)	Negro EPDM	RF101BP-SQ		A-Diametro de la abertura superior	2-1/2" (63mm)
				B-Corte a la medida del tubo	2-1/2" to 4" (63-101mm)
				C-Dimensiones de la base	8" (203mm)
#2 2-1/4" - 5" (57 - 127mm)	Negro EPDM	RF201BP-SQ		A-Diametro de la abertura superior	2-1/4" (57mm)
				B-Corte a la medida del tubo	2-1/4" to 5" (57-127mm)
				C-Dimensiones de la base	15-3/4" (400mm)

Todo Funcionamiento



Protección al ozono y a los rayos ultravioleta, los selladores están hechos de 2 compuestos de EPDM ó Silicón, y están diseñados para una resistencia máxima a todas las condiciones climáticas.



Fácil para cortar.

Los diámetros del tubo se pueden ver claramente para el corte y ajuste apropiado.



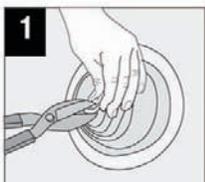
Base adaptable

La base esta diseñada para amoldarse a todo tipo de laminas de techo e inclinaciones sin importar el sitio de las tuberías.



Un diseño de excelencia completo.

El sellador universal ha sido diseñado para adaptarse virtualmente a todas las configuraciones de las diferentes laminas de techo. La flexibilidad de la manga absorbe la vibración y el movimiento del tubo causado por la expansión ó contracción del mismo., fácil de adaptarse a la medida en todos las instalaciones normales.



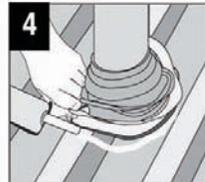
1 Corte a la medida de la tubería



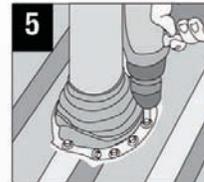
2 Deslice sobre la tubería.



3 Amolde al perfil del techo.



4 Aplique el sellador



5 Atornille para terminar



UNIVERSAL MASTER FLASH®

20
Años de
Garantía

**Calidad ISO, Precio y disponibilidad.
DOS COMPUESTOS • 9 medidas y 10 colores.**



ROJO BRILLANTE



GRIS



AZUL CLARO



TERRA COTA



AZUL OSCURO



NEGRO



VERDE OSCURO



BLANCO



VERDE CLARO



CAFE

Resistencia al ozono...		EPDM 70 hour @ 500 pphm	SILICON 70 hour @ 500 pphm
Resistencia a altas temperaturas Probada en	Intermitente	+135°C (+275°F)	+260°C (+500°F)
	Continuo	+100°C (+212°F)	+225°C (+437°F)
Resistencia a baja Temperatura probada en...		- 55°C (-67°F)	-74°C (-101°F)
De tensión mínima		25%	50%

Datos completos de las especificaciones y métodos de prueba están disponibles bajo petición.

Grafica de medidas:

Revisar el diámetro del tubo. Seleccionar el sellador apropiado para el diámetro del ducto. Para superficies demasiado inclinadas o irregulares seleccionar la siguiente medida mas grande . Escoja el compuesto requerido (EPDM ó Silicón), después el numero de parte a utilizar.

Medidas del tubo	Compuesto	No. De la parte		Detalles del sellador.	
#1 1/4" - 2-1/2" (6 - 63mm)	Negro EPDM	RD101BE		A-Diámetro superior	Closed
	Gris EPDM	RD101GG		B-Corte a la medida	2.77" (70mm)
	Silicón	RD101RG		C-Diámetro de la base	4.75" (120mm)
#2 1-3/4" - 3" (44 - 76mm)	Negro EPDM	RD201BE		A-Diámetro superior	1.44" (36mm)
	Gris EPDM	RD201GG		B-Corte a la medida	3.53" (89mm)
	Silicón	RD201RG		C-Diámetro de la base	6.21" (157mm)
#3 1/4" - 5" (6 - 127mm)	Negro EPDM	RD301BE		A-Diámetro superior	Closed
	Gris EPDM	RD301GG		B-Corte a la medida	3.64" (92mm)
	Silicón	RD301RG		C-Diámetro de la base	7.74" (196mm)
#4 3" - 6-1/4" (76 - 158mm)	Negro EPDM	RD401BE		A-Diámetro superior	2.38" (60mm)
	Gris EPDM	RD401GG		B-Corte a la medida	5.05" (128mm)
	Silicón	RD401RG		C-Diámetro de la base	9.26" (235mm)
#5 4-1/4" - 7-3/4" (107 - 196mm)	Negro EPDM	RD501BE		A-Diámetro superior	3.50" (88mm)
	Gris EPDM	RD501GG		B-Corte a la medida	4.43" (112mm)
	Silicón	RD501RG		C-Diámetro de la base	10.75" (273mm)
#6 5" - 9" (127 - 228mm)	Negro EPDM	RD601BE		A-Diámetro superior	4.25" (108mm)
	Gris EPDM	RD601GG		B-Corte a la medida	5.60" (142mm)
	Silicón	RD601RG		C-Diámetro de la base	12.50" (317mm)
#7 6" - 11" (152 - 279mm)	Negro EPDM	RD701BE		A-Diámetro superior	4.90" (124mm)
	Gris EPDM	RD701GG		B-Corte a la medida	5.84" (148mm)
	Silicón	RD701RG		C-Diámetro de la base	14.60" (370mm)
#8 7" - 13" (177 - 330mm)	Negro EPDM	RD801BE		A-Diámetro superior	5.80" (147mm)
	Gris EPDM	RD801GG		B-Corte a la medida	7.53" (191mm)
	Silicón	RD801RG		C-Diámetro de la base	16.5" (419mm)
#9 9" - 19" (228 - 482mm)	Negro EPDM	RD901BE		A-Diámetro superior	7.45" (189mm)
	Gris EPDM	RD901GG		B-Corte a la medida	8.09" (205mm)
	Silicón	RD902RG		C-Diámetro de la base	25.25" (641mm)

Específicamente diseñado para aplicaciones solares.

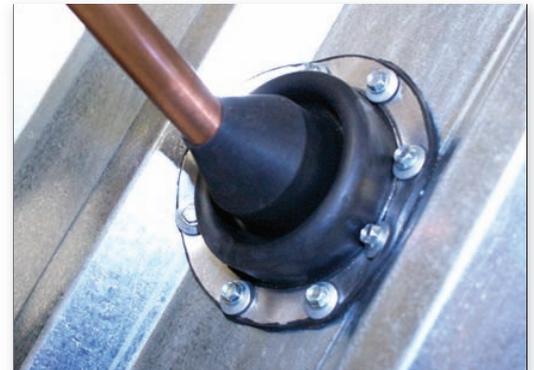
Calidad ISO, Precio y Disponibilidad/ DOS TIPOS DE HULE

Resistencia al ozono...		EPDM 70 hour @ 500 pphm	SILICON 70 hour @ 500 pphm
Resistencia a altas temperaturas Probada en	Intermitente	+135°C (+275°F)	+260°C (+500°F)
	Continuo	+100°C (+212°F)	+225°C (+437°F)
Resistencia a baja Temperatura probada en...		-55°C (-67°F)	-74°C (-101°F)
De tensión mínima		25%	50%

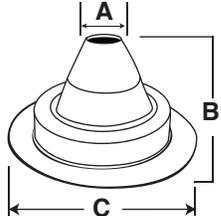
Datos completos de las especificaciones y métodos de prueba están disponibles bajo petición.

✓ Este sellador de base redonda esta disponible en hule EPDM y Silicón con diámetro superior abierto para sellar tuberías de 3/4" a 1" de diámetro requiriendo un minimo de preparación para su instalación.

✓ Protección al clima
Hecho de EPDM ó Silicón, este sellador esta compuesto específicamente para una resistencia maxima a condiciones climaticas asi como al ozono y los rayos ultravioleta.



Su forma especial de maxima flexibilidad lo hace ideal para instalarse en techos donde la inclinación es hasta de 60 grados.

Medidas del tubo	Compuesto	No. De la parte		Detalles del sellador	
Solar-Flash 3/4" - 1" (19 - 25mm)	Negro EPDM	SF101BA		A-Diámetro superior	.60" (15mm)
	Silicón	SF102RA	B- Altura total	2-1/2" (63mm)	
			C-Diámetro de la base	4" (101mm)	

UNIVERSAL RETROFIT MASTER FLASH®

20
Años de
Garantía

Calidad ISO, Precio y disponibilidad / DOS COMPUESTOS / 3 TAMAÑOS

Resistencia al ozono...		EPDM 70 hour @ 500 pphm	SILICON 70 hour @ 500 pphm
Resistencia a altas temperaturas			
Probada en	Intermitente	+135°C (+275°F)	+260°C (+500°F)
	Continuo	+100°C (+212°F)	+225°C (+437°F)
Resistencia a baja Temperatura probada en...		-55°C (-67°F)	-74°C (-101°F)
De tensión mínima		25%	50%

Datos completos de las especificaciones y métodos de prueba están disponibles bajo petición.



Proteccion al clima

Hecho de EPDM ó Silicón,

Estos flashings están Compuestos específicamente para una resistencia maxima a condiciones climaticas asi como al ozono y los rayos ultravioleta.



Base flexible

Facilmente se amolda a los contornos de la lamina del techo



Facil de adaptar a la medida en el momento de instalación

Al ser una sola pieza permite una fácil y rápida instalación comúnmente en 5 minutos.



	Medida del tubo	No. De la parte	Compuesto		Detalles del Sellador	
#1	3/4" - 2-3/4" (19 - 70mm)	Negro EPDM	RF101BS-RD		A-Abertura del diametro superior	3/4"(19mm)
		Gris EPDM	RF101GS-RD		B-Corte a la medida del tubo	3/4" - 2-3/4" (19 - 69mm)
		Silicón	RF102RS-RD		C-Medida de la base	6 - 3/10" (160mm)
#2	2" - 7-1/4" (50 - 184mm)	Negro EPDM	RF201BS-RD		A-Abertura del diametro superior	2" (50mm)
		Gris EPDM	RF201GS-RD		B-Corte a la medida del tubo	2" - 7-1/4" (50 - 184mm)
		Silicón	RF202RS-RD		C-Medida de la base	10-3/4" (273mm)
#3	3-1/4" - 10" (95 - 254mm)	Negro EPDM	RF301BS-RD		A-Abertura del diametro superior	3-1/4" - 10" (95mm)
		Gris EPDM	RF301GS-RD		B-Corte a la medida del tubo	3-1/4" - 10" (95 - 254mm)
		Silicón	RF302RS-RD		C-Medida de la base	14-1/2" (368mm)

Paso 1: Para la instalación del retrofit, corte en el centro de la base del hule en la unión inoxidable y separe



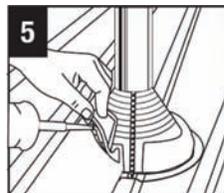
Utilizando las pinzas corte el sellador a la medida del tubo, empezando al contrario de la unión de cierre metalico.



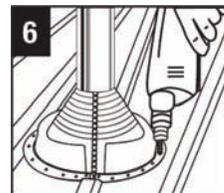
Envuelve el retrofit alrededor del tubo, une los dientes del cierre empezando de arriba hacia abajo.



Presiona la unión fuertemente con las pinzas para plisar, empieza de arriba hacia debajo de la base.



Aplica el sellador en la parte de abajo, amolda el retrofit al techo presionando la base de aluminio a los contornos del techo.



Asegura el sellado del retrofit al techo atornillando.



Aplice sellador adicional al cierre mecanico, a la unión y a todas las areas que pudieran ser un riesgo de gotera.

MASTER FLASH® RESIDENCIAL

20
Años de
Garantía

Dos materiales / 4 tamaños

Resistencia al ozono...		EPDM 70 hour @ 500 pphm	SILICON 70 hour @ 500 pphm
Resistencia a altas temperaturas			
Probada en	Intermitente	+135°C (+275°F)	+260°C (+500°F)
	Continuo	+100°C (+212°F)	+225°C (+437°F)
Resistencia a baja Temperatura probada en...		-55°C (-67°F)	-74°C (-101°F)
De tensión mínima		25%	50%



Datos completos de las especificaciones y métodos de prueba están disponibles bajo petición.



“Seguro para el medio ambiente”
Base de aluminio libre de plomo



La adición de agentes retardadores de fuego se mezclan directamente al compuesto del hule, creando así una característica antinflamable que le permite ser usada en ventilaciones Tipo B, enlistada en la certificación IAPMO No. 3121 (ductos calientes)



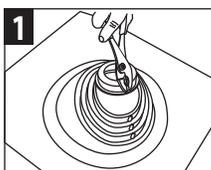
El diseño de tirar ó jalar de la lengüeta permite eliminar el uso de navajas y abre un hoyo circular.



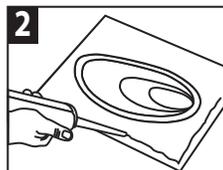
Adicionalmente “C20” ASTM fue agregado para asegurar un ajuste a las especificaciones regidas para resistencia al ozono y condiciones climáticas adversas, esta adición permite tener un hule de 20 años de vida

El grado de inclinación de 20° permite adaptabilidad a casi todas las inclinaciones de los techos incluyendo la de 45°

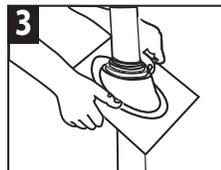
Instalación



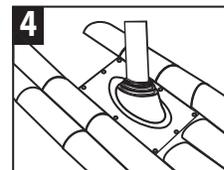
1 Tira de la lengüeta para la medida correcta del tubo



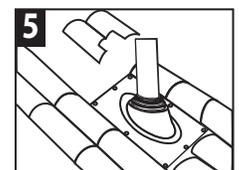
2 Aplica sellador a la parte de atrás del flashing



3 Remueve las tabillas alrededor del tubo y desliza el flashing por el tubo.



4 Asegura el flashing al techo.



5 Corta las tabillas para ajustarse a la medida de la base superior del flashing, permitiendo que la base metálica de la parte baja del flashing se posicione sobre la teja.

Aplicaciones



El hule EPDM esta disponible en negro, gris ó silicón.



4 Medidas se amoldan a los extractores y respiraderos desde 1/4 hasta 18 pulgadas de diámetro

	Medida del tubo	Compuesto	No. De la parte.		Detalles del flashing	
MINI	1/4" - 3" (6 - 76mm)	Negro EPDM	RS051BA		A-Diámetro de la abertura superior	Cerrado
		Gris EPDM	RS051GA		B - Jale la abertura a la medida deseada.	1/4" - 3" (6 - 76mm)
		Silicón	RS052RA		C - Dimensiones de la base	16" X 19-1/4" (410 X 490mm)
#1	3" - 8" (76 - 203mm)	Negro EPDM	RS101BA		A-Diámetro de la abertura superior	2-1/2" (63mm)
		Gris EPDM	RS101GA		B - Jale la abertura a la medida deseada.	3" - 8" (76 - 203mm)
		Silicón	RS102RA		C - Dimensiones de la base	20" X 24" (508 X 609mm)
#2	8" - 11" (203 - 279mm)	Negro EPDM	RS201BA		A-Diámetro de la abertura superior	5-5/8" (142mm)
		Gris EPDM	RS201GA		B - Jale la abertura a la medida deseada.	8" - 11" (203 - 279mm)
		Silicón	RS201RA		C - Dimensiones de la base	26" X 30" (660 X 762mm)
#3	11" - 18" (279 - 457mm)	Negro EPDM	RS301BA		A-Diámetro de la abertura superior	8-3/4" (222mm)
		Gris EPDM	RS301GA		B - Jale la abertura a la medida deseada.	11" - 18" (279 - 457mm)
		Silicón	RS302RA		C - Dimensiones de la base	35" - 35" (889 X 889mm)

RES-LEAD MASTER FLASH®

20
Años de
Garantía

Cubierta de polvo a prueba de plomo

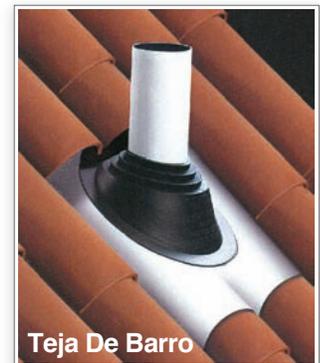
Dos materiales / 4 tamanos

- ✓ **Resistente para sellar tuberías calientes**
- ✓ **Protección al clima**
Hecho de EPDM ó Silicón, Estos flashings están Compuestos específicamente Para una resistencia maxima a condiciones Climaticas asi como al ozono y los rayos Ultravioleta.
- ✓ El grado de inclinación de 20° permite Adaptabilidad a casi todas las inclinaciones De los techos incluyendo la de 45°

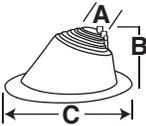
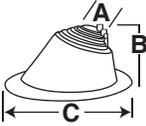
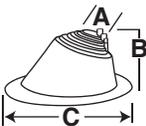
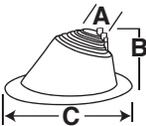


Adicionalmente "C20" ASTM fue agregado para asegurar Un ajuste a las especificaciones Regidas para resistencia al ozono y condiciones climaticas adversas, Esta adición permite tener un hule de 20 años de vida

- ✓ **"Segura para el medio ambiente"**
Base metalica cubierta de pintura polvo horneada a prueba de plomo no contaminante.



El hule EPDM esta disponible en color negro, gris y silicone.
Otros colores están disponibles a solicitud del cliente, tienen un costo adicional.

	Medidas del tubo	Compuesto	No. De la parte	Detalles del sellador		
MINI	1/4" - 3" (6 - 76mm)	Negro EPDM	RL051BA		A-Diametro superior	Cerrado
		Gris EPDM	RL051GA		B-Corte a la medida	1/4" - 3" (6 - 76mm)
		Silicón	RL052RA		C-Dimensiones de la base	16" X 19-1/4" (410 X 490mm)
#1	3" - 8" (76 - 203mm)	Negro EPDM	RL101BA		A-Diametro superior	2-1/2" (63mm)
		Gris EPDM	RL101GA		B-Corte a la medida	3" - 8" (76 - 203mm)
		Silicón	RL102RA		C-Dimensiones de la base	20" X 24" (508 X 609mm)
#2	8" - 11" (203 - 279mm)	Negro EPDM	RL201BA		A-Diametro superior	5-5/8" (142mm)
		Gris EPDM	RL201GA		B-Corte a la medida	8" - 11" (203 - 279mm)
		Silicón	RL201RA		C-Dimensiones de la base	26" X 30" (660 X 762mm)
#3	11" - 18" (279 - 457mm)	Negro EPDM	RL301BA		A-Diametro superior	8-3/4" (222mm)
		Gris EPDM	RL301GA		B-Corte a la medida	11" - 18" (279 - 457mm)
		Silicón	RL302RA		C-Dimensiones de la base	35" - 35" (889 X 889mm)

Colores del Res-Lead Master Flash

Blanco, gris, negro, verde claro ó oscuro, terra-cotta (apariciencia de teja roja) y rojo brillante, opciones para colores de la base están disponibles, podría aplicar un costo adicional.

2 Puertos Diseñado para Techos Metálicos

Calidad ISO, Precio y Disponibilidad/ DOS TIPOS DE HULE

Resistencia al ozono...		EPDM 70 hour @ 500 pphm	SILICON 70 hour @ 500 pphm
Resistencia a altas temperaturas			
Probada en	Intermitente	+135°C (+275°F)	+260°C (+500°F)
	Continuo	+100°C (+212°F)	+225°C (+437°F)
Resistencia a baja Temperatura probada en...		- 55°C (-67°F)	-74°C (-101°F)
De tensión mínima		25%	50%

NUEVO

Datos completos de las especificaciones y métodos de prueba están disponibles bajo petición.

✓ Diseño de dos puertos para múltiples funciones.

• Para sellar:

UNA tubería 0"-2" (0-50mm)

UNA tubería / Cable 3/8" (9.6mm)



✓ **Protección para todo clima:**
Echo de EPDM ó Silicón, este flashing esta diseñado especialmente para una máxima resistencia al ozono y rayos ultra violeta.

✓ **Base Adaptable**
La base esta diseñada para moldearse lo mejor posible a la configuración del techo metálico independientemente de la ubicación de la tubería.

Medidas del tubo	Compuesto	No. De la parte		Detalles del sellador	
Middy Un centro para tubería 0"-2" (0-50mm) Un puerto para tubería / Cable 1/8 - 3/8" (9.6mm)	Negro EPDM	SQO81BA			A.- Diametro superior
	Gris EPDM	SQO81GA	B.- Altura		2" (50mm)
	Silicón	SQO82RA	C.- Medida de la base		3-3/4" (9.52mm)

SOLAR-MULTI-PUERTO-AL/LD MASTER FLASH®

Múltiples Funciones

Resistencia al ozono...	EPDM 70 hour @ 500 pphm	SILICON 70 hour @ 500 pphm
Resistencia a altas temperaturas		
Probada en	Intermitente	+135°C (+275°F)
	Continuo	+100°C (+212°F)
Resistencia a baja Temperatura probada en...	- 55°C (-67°F)	-74°C (-101°F)
De tensión mínima	25%	50%

20
Años de
Garantía

NUEVO

Datos completos de las especificaciones y métodos de prueba están disponibles bajo petición.

Datos completos de las especificaciones y métodos de prueba están disponibles bajo petición.



Ambos Flashings tienen capacidad para sellar:

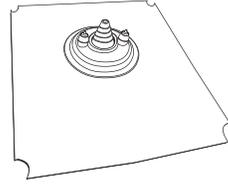
UNA Tubería 0" - 1-15/16" (0-49 mm)

DOS Tuberías / Cables 3/8" (9.6 mm)

DOS Tuberías / Cables 3/4" (20 mm)

- Base de aluminio 17-3/4" x 24" (450 x 600 mm)
- Capacidad para sellar 4 cables ó alambres por flashing.
- Puertos extras para acomodar tuberías de cobre y cableado eléctrico.
- Fácil de instalar en aplicaciones solares.



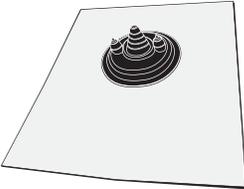
Medidas del tubo		Compuesto	No. de Parte		Detalles del sellador	
Solar	UN puerto central para Tubería 0" - 1-15/16" (0-49 mm)	Negro EPDM	SMP-RS101BA		A-Diámetro superior	0" - 1-15/16" (0 - 49mm)
	Multi-Puerto				DOS Tuberías / Cables 3/8" (9.6 mm)	B-altura del flashing
Aluminio	DOS Tuberías / Cables 3/4" (20 mm)	Silicón	SMP-RS102RA		C-Medida de la base	17-3/4" x 24" (450 x 600mm)

Segura Base de metal a prueba de plomo protegida con pintura polvo horneada.



- Base de plomo 16" x 19-1/4" (410 x 490mm)
- Capacidad para 4 cables ó alambres por flashing.
- Puertos extras para acomodar tuberías de cobre y cableado eléctrico.
- Fácil de instalar en aplicaciones solares.



Medidas del tubo		Compuesto	No. de Parte		Detalles del sellador	
Solar	UN puerto central para Tubería 0" - 1-15/16" (0-49 mm)	Negro EPDM	SMP-LD101BA		A-Diámetro superior	0" - 1-15/16" (0 - 49mm)
	Multi-Puerto				DOS Tuberías / Cables 3/8" (9.6 mm)	B-Altura del flashing
Plomo	DOS Tuberías / Cables 3/4" (20 mm)	Silicón	SMP-LD102RA		C-Medida de la base	16" x 19-1/4" (410 x 490mm)



Hank De Graan, President and CEO
of Aztec Washer Company

Aztec Washer Company.

Inicia operaciones en 1967 en el sur de California, con solo unos cuantos distribuidores y pocas ordenes que proveer, los siguientes 40 años se vio con un creciente y dinamico mercado para las rondanas selladoras y conducen a **Aztec** a una posicion prominente en el mercado de selladores para la Industria de la Plomeria, Calefaccion, A.C., e Industrias de Energia Solar incrementando nuestra produccion del **Master Flash®**. Ahora la red de distribuidores internacionales de **Aztec Washer** se cuenta por miles y continua creciendo alrededor del mundo. **Aztec** cuenta con oficinas corporativas en Poway CA. con operaciones adicionales en el Reino Unido, Alemania, Australia, Polonia y Mexico.

La flexibilidad y respuesta a los requerimientos individuales ha creado una relacion de trabajo cercana con nuestros distribuidores y clientes por igual. Ahora contamos con un laboratorio de ultima tecnologia que permite a **Aztec** desarrollar y evaluar polimeros especificos para cumplir con los requerimientos de nuestros clientes en lo individual.

La adiccion de un departamento de mercado interno provee una relacion de trabajo extremadamente beneficosa con nuestros distribuidores. una relacion donde **Aztec** puede contribuir a su exito y juntos prosperamos por esta relacion simbiotica.

Somos una compañía orgullosa de nuestros logros en este mundo dificil, orgullosos de nuestra relacion con nuestros clientes , de los productos que nuestros clientes nos ayudaron a desarrollar. pero aun mas orgullosos de que tantos de ustedes hayan escogido a **Aztec** como su proveedor. deseamos ansiosamente trabajar con nuestros clientes actuales y esperamos entusiastamente los desafios que nuestros nuevos y futuros clientes traeran.

Mis mejores saludos,

Hank DeGraan

Preservar es bueno para Negocios y el Medio Ambiente



Aztec Washer Company

***Nuestra Política Para Preservar
El Medio Ambiente***

En un viaje de negocios a principios del 2007. Me preguntaron como el “Movimiento Verde” había influenciado nuestra compañía, aunque somos una compañía orientada a la familia que siempre ha estado conciente de los aspectos sociales y del medio ambiente, nunca antes había reflexionado al respecto lo cual provoco la siguiente declaracion;

A traves de los años Aztec Washer continua investigando é implementando politicas para preservar y proteger nuestros recursos naturales y reducir el consumo de energia, esta politica es aplicada en todos nuestros procesos de manufactura, estamos orgullosos de poder decir que reciclamos todo nuestro material de desecho de producción.

Aztec tambien diseño y produjo la primera y unica maquina de pintura en polvo y de ensamble para rondanas y tornillos . ha dejado de ser una preocupación porque nuestros procesos estan limpios de contaminantes y hemos puesto esta linea de pintura revolucionaria al servicio de todos nuestros clientes alrededor del mundo. Aztec continuara desempeñando nuevas vias para proteger los recursos naturales, tenemos la asesoria de especialistas en energia para aconsejarnos en nuevas é innovadoras maneras de reducir energia y presevar nuestro medio ambiente.

Matthew De Graan
Respetuosamente
COO

Otros productos de calidad Aztec



Master Seal®
(rondanas selladoras)



P36
Clip Estructural
Patente Pendiente



INTERNATIONAL HEADQUARTERS

13821 Danielson Street, Poway, CA 92064 • 1-800-WASHER 5 (927-4375) • Tele: 1-858-513-4350
Fax: 1-858-513-4305 • E-Mail: sales@aztecwasher.com • www.aztecwasher.com

Aztec (UK) LTD.: Unit 7, Enterprise Trading Estate Hurst Lane Brierley Hill, West Midlands DY5 1 TX,
United Kingdom • Tele: (+44) 1384 573444 • Fax: (+44) 1384 572029
E-Mail: midlands@aztecuk.powernet.co.uk

Aztec International: ul. Bulgarska 63/65 60-320 Poznan, Polska
Tele: (+48) 61 867 60 84 • Fax: (+48) 61 867 34 44 • E-Mail: aztec@aztec-international.eu
www.aztec-international.eu

Aztec Dichtscheiben GmbH Lindenstrasse 11 D-57334 Bad Laasphe Germany
Tele (+49) 2752 1353 • Fax (+49) 2752 1728

Aztec Mexico:
Serv.yMaqs.Intls.SAdeCV. tel: (01152) 665 6542571 Fax: (01152) E-Mail: soto@smimx.net

Aztec Australasia
Tel: (+61) 3 9801 1000 • Fax: (+61) 3 9801 1055 • E-Mail: info@aztecau.com.au • www.aztecau.com.au

Para ver nuestra linea completa de productos visite www.aztecwasher.com



Master Flash®, Universal Master Flash®, Multi-Flash®, Master Seal®, and Master Plug® are trademarks of Aztec Washer Co., Inc. For technical support call: 1-800-WASHER 5 (927-4375) (outside CA only) CA callers: (858) 513-4350